

Communiqué de presse

Fonctionnalité et esthétique vont de pair

Siegrun Appelt illumine le jardin du Liebieghaus, le musée historique de Francfort. Désireuse de faire vivre une expérience spatiale et sensorielle aux visiteurs, l'artiste allie harmonieusement la fonctionnalité et l'esthétique pour illuminer les aménagements extérieurs du Liebieghaus. Ce concept d'éclairage a été réalisé avec SUPERSYSTEM outdoor, le luminaire d'extérieur modulaire de Zumtobel.

Dornbirn, le 26 janvier 2017 – Au cœur de l'un des plus beaux jardins de Francfort/Main, le Liebieghaus abrite une prestigieuse collection de sculptures. Bien que l'ancienne villa d'époque se soit transformée en un musée public à l'orée du XXe siècle, elle a su préserver le charme d'un domaine privé. L'artiste autrichienne, [Siegrun Appelt](#), a développé un nouveau concept d'éclairage pour les jardins. Justement dosée et ciblée, la lumière artificielle est guidée de manière à faire découvrir cet endroit exceptionnel et son histoire aux visiteurs qui s'y promènent le soir. Pour une mise en scène ciblée et une illumination écoénergétique des façades, des jardins et des chemins, Siegrun Appelt utilise le luminaire d'extérieur LED modulaire, [SUPERSYSTEM outdoor](#), de [Zumtobel](#).

Mise en scène sobre de l'espace

Adapté au site et à son utilisation actuelle, le nouveau concept d'éclairage, avec son interaction délibérée entre fonctionnalité et esthétique, rend perceptible la tridimensionnalité et la sensualité du jardin historique. « Les agencements dans l'espace d'éléments éclairés, ainsi que les variations de lumière et d'ombre, évoluent avec les mouvements que chacun exécute dans ce lieu. En fonction de l'endroit et de l'angle où l'on se place, de nouveaux motifs du paysage, de l'architecture et de l'espace culturel nocturnes s'offrent à nous. Ces formations d'images fortuites me touchent, car elles racontent des histoires semblables à celles que l'on peut trouver à l'intérieur du bâtiment dans un contexte muséal », c'est ainsi que Siegrun Appelt décrit l'effet qu'exerce la lumière, en tant que média, sur notre découverte de l'environnement.

Le concept d'éclairage invite les visiteurs à se pencher individuellement sur l'intérieur et sur la rencontre entre le privé et le public. Une fois dans le jardin, l'œil doit tout d'abord s'habituer à une moins grande luminosité, car la lumière artificielle du jardin est plus discrète que l'éclairage de la zone urbaine environnante. La lumière, mise en œuvre de manière ciblée, permet de se promener, de faire des découvertes, de se reposer au sein du musée et, en même temps, de la laisser guider notre regard sur les particularités architecturales du bâtiment et du jardin.

Revoir ses pensées, pour définir un rapport durable avec la lumière

« [Langsames Licht / Slow Light](#) », c'est le nom du projet que Siegrun Appelt a lancé pour mettre

l'accent sur une utilisation consciente et sensible de la lumière. « Slow Light » se sert d'évolutions innovantes, comme la technologie LED et les systèmes de contrôle, pour exploiter le potentiel de l'éclairage en matière de durabilité et d'efficacité énergétique. Dans le même temps, le projet utilise ces possibilités pour : « développer de nouvelles formes esthétiques. En effet, c'est la luminosité réduite qui nous permet de reconnaître les qualités particulières du média immatériel, perceptible uniquement grâce à l'éclairage », explique Mme Appelt.

Les technologies modulaires, comme SUPERSYSTEM outdoor de Zumtobel, offrent également des [solutions d'éclairage pour l'extérieur](#) répondant à cette exigence. Un total de 15 luminaires a été installé pour l'illumination de la façade du Liebieghaus, des jardins et des chemins. Selon les besoins, il est possible de configurer SUPERSYSTEM outdoor avec un nombre variable de tubes lumineux à LED pour former un luminaire. Les luminaires du Liebieghaus comprennent chacun trois tubes lumineux, rotatifs et inclinables, ainsi qu'un luminaire avec six tubes fixes. Chaque tube peut être équipé d'une optique adéquate, disposant d'un angle de rayonnement étroit ou large. De cette manière, SUPERSYSTEM outdoor permet une flexibilité maximale et une orientation ciblée de l'éclairage.

Le mot flexibilité prend ici tout son sens, car, lors de l'installation du système d'éclairage, SUPERSYSTEM outdoor a pu être monté aussi bien aux mâts des lampadaires existants qu'au sol ou sur le mur. Grâce au langage minimaliste des structures, le luminaire reste effacé et remplit des tâches tant fonctionnelles qu'esthétiques. C'est ainsi que les lampadaires urbains existants – des lampes boules classiques – ont pu être conservés. Ils se présentent comme des éléments de design chatoyants et délicats. Seule leur lampe a été remplacée par des LED de 1 watt. Grâce à sa température de couleur de 3000 K et un éclairage anti-éblouissement, SUPERSYSTEM outdoor offre un agréable confort visuel. Avec la mise en œuvre de la nouvelle solution d'éclairage, Siegrun Appelt a non seulement réussi à mettre en évidence l'atmosphère historique du Liebieghaus même en soirée, mais elle a pu créer une expérience durable qui touche tous les sens.

Légendes:

(Crédits photos: Atelier Appelt, 2016)



Image 1: Pour une mise en scène ciblée et une illumination écoénergétique des façades, des jardins et des chemins, Siegrun Appelt utilise le luminaire d'extérieur LED modulaire, SUPERSYSTEM outdoor, de Zumtobel.

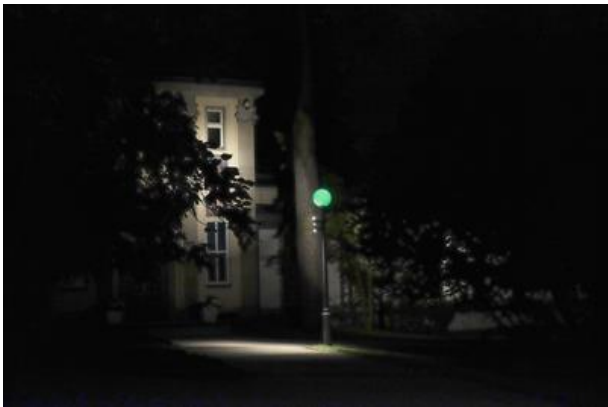


Image 2: « Slow Light », c'est le nom du projet que Siegrun Appelt a lancé pour mettre l'accent sur une utilisation consciente et sensible de la lumière.



Image 3: Une fois dans le jardin, l'œil doit tout d'abord s'habituer à une moins grande luminosité, car la lumière artificielle du jardin est plus discrète que l'éclairage de la zone urbaine environnante.

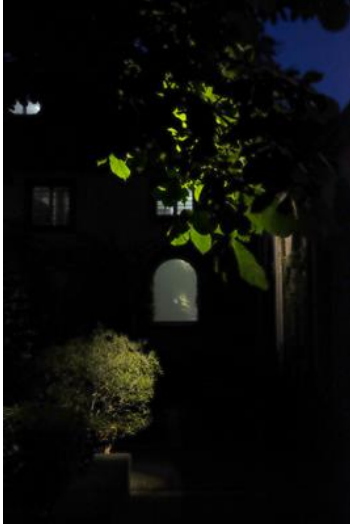


Image 4: La lumière, mise en œuvre de manière ciblée, permet de se promener, de faire des découvertes, de se reposer au sein du musée et, en même temps, de la laisser guider notre regard sur les particularités architecturales du bâtiment et du jardin.



Image 5: Un total de 15 luminaires a été installé pour l'illumination de la façade du Liebieghaus, des jardins et des chemins.

Contact de presse:

Zumtobel Lighting GmbH
Kiki McGowan
Head of Brand Communications
Schweizer Strasse 30
6850 Dornbirn

Tél: +43 5572 390 1303
kiki.mcgowan@zumtobelgroup.com
www.zumtobel.com

ZG Lighting France
Jean-Charles Lozat
Chargé de Communication
156 Boulevard Haussmann
F-75379 Paris Cedex 08
Tél: +33 1 49 53 62 52
Mobil: +33 6 64 70 22 31
jean-charles.lozat@zumtobelgroup.com
www.zumtobel.fr

Zumtobel Lighting GmbH
Andreas Reimann
Brand PR Manager
Schweizer Strasse 30
6850 Dornbirn

Tél: +43 5572 390 26522
andreas.reimann@zumtobelgroup.com
www.zumtobel.com

ZG Lighting Benelux
Jacques Brouhier
Marketing Manager Benelux
Rijksweg 47 - Industriezone Puurs 442
B-2870 Puurs

Tél: +32 3 860 93 93
jacques.brouhier@zumtobelgroup.com
www.zumtobel.be
www.zumtobel.nl
www.zumtobel.lu

Zumtobel

Zumtobel est un leader international dans le développement de systèmes d'éclairage durables conçus sur mesure pour répondre aux exigences des différents domaines d'application. Avec un vaste portefeuille de luminaires haut de gamme et de systèmes de gestion pour l'éclairage intelligents, le fournisseur d'éclairage autrichien propose un éclairage adapté pour toutes les activités et toutes les heures de la journée, pour les lieux de travail et les espaces privés, pour l'intérieur et l'extérieur. Les applications bureau, formation, vente, commerce, hôtellerie et bien-être, santé, art et culture et industrie sont parfaitement complétées avec un portefeuille pour l'intérieur et l'extérieur. Zumtobel est une marque de la société Zumtobel Group AG avec siège social à Dornbirn, Vorarlberg (Autriche).

Zumtobel. La lumière.